

Reichs = Gesetzblatt.

N^o 12.

Inhalt: Uebereinkunft mit den Niederlanden wegen Herstellung einer Eisenbahn von Zutphen bis in die Nähe von Gelsenkirchen, nebst einer Zweigbahn nach Bocholt. S. 297. — Bekanntmachung, betreffend die Uebereinkunft mit Brasilien wegen gegenseitigen Markenschutzes. S. 405.

(Uebersetzung.)

(No. 1175.) Convention entre l'Allemagne et les Pays-Bas concernant l'établissement d'un chemin de fer de Zutphen par Winterswyk et Borken jusqu'au voisinage de Gelsenkirchen avec un embranchement sur Bocholt. Du 31 Juillet 1875.

(Nr. 1175.) Uebereinkunft zwischen dem Deutschen Reich und den Niederlanden, betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Zutphen über Winterdwyk und Borken bis in die Nähe von Gelsenkirchen, nebst einer Zweigbahn nach Bocholt. Vom 31. Juli 1875.

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, au nom de l'Empire Germanique, et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas, animés du désir d'étendre les communications par voies ferrées entre les deux Pays, ont nommé des plénipotentiaires pour conclure une convention à cet effet, savoir:

Seine Majestät der Deutsche Kaiser, König von Preußen, im Namen des Deutschen Reichs, und Seine Majestät der König der Niederlande, von dem Wunsche befehlt, die Eisenbahnverbindungen zwischen beiden Ländern zu erweitern, haben Bevollmächtigte ernannt, um zu diesem Zwecke eine Uebereinkunft abzuschließen, nämlich:

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse:

Monsieur Hermann Duddenhausen, Son conseiller intime supérieur actuel de régence et directeur au Ministère du commerce, de l'industrie et des travaux publics,

Monsieur Paul Amédée Gustave Reichardt, Son conseiller actuel de légation et

Seine Majestät der Deutsche Kaiser, König von Preußen:

Allerhöchstihren Wirklichen Geheimen Ober-Regierungsrath und Direktor im Ministerium für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten Hermann Duddenhausen,

Allerhöchstihren Wirklichen Legationrath Paul Amadeus Gustav Reichardt und